

ACC 10000/147/116

D/173/cs

DEFASCISM - SPECIAL CASES

JULY 1944 - MAR. 1945

No. 114 R.G.

N. 33 of the decisions

Meeting of 21st March 1945
Section I.

THE CENTRAL COMMISSION FOR EPURATION
has issued the following decision on the appeal made
by

The Deputy High Commissioner for Epuration

and by

Pession Giuseppe, Director General for P.P.T.T.

against

the sentence of release from service issued on 11.10.1944 by the Epuration Commission for the personnel of the Communications Ministry.

Upon denunciation of the PPTT Administration against the General Director Eng. Giuseppe Pession and owing to the information drawn from the "schede personali", the epuration Commission "A" took up action against Pession with the following charges:

1. Active participation to the political life of Fascism as Chief of Cabinet of the Minister for PP TT Costanzo Ciano, as General Director of the said Ministry and as Inspector of Radio Broadcasting Services.

2. Partisanship in favour of the Fascists; various appointments and large profits with obvious damage for the personnel and the Administration (Para 13)

3. Collaboration, after September 8th, 1943 with the Republican Fascist Government (Para 17)

Consequently, with sentence of October 11, 1944 the Commission proposed Pession to be dismissed.

On October 16th the interested person entered an appeal against such sentence, and asked to be personally heard.

On October 31st an appeal was also entered by the Deputy High Commissioner for Epuration, requesting that the dismissal be followed by the loss of right of pension, according to Para 22 of above mentioned law.

The appeal of Pession is absolutely unfounded.

3748

The charge of active participation to the political life of Fascism cannot be excluded since the activities of the appellant, as Chief of Cabinet of a Fascist Minister, has a clear political character. It has also to be considered the influence exercised by Pession within the Fascist PP TT Association, headed by fascists for whom he created the jobs; the relations maintained by him

=2=

, through the "Fiduciari" of the same Association, with the various Secretaries of the Fascist Party; the importance for the life and the politics of the Fascist Party of the position of Inspector for Radio Broadcasting, held by Mr. Pession during the war.

Also on this point Mr. Pession states that his activity was purely technical and that other persons were trusted with the political branch; but such a statement is denied by the written statements of the Official Carrao, attached during the same period to the Broadcasting Inspectorate at the Ministero della Cultura Popolare.

As far as the charge referred to in Para 1, it reads that Mr. Pession was appointed General Director of PP TT for his close relations with the Party, and this is true, considering the fact that Mr. Pession, high ranking Navy Officer, had no title to obtain such an appointment but the fact that he had been Chief of Cabinet of Costanzo Siano, close friend of him.

With regard to the charge referred to in Para 2, the appellant regrets that the Commission of first instance - in judging the General Director as responsible of the irregularities occurred, has not considered that the PP TT Administration was headed by the Minister for Communications, assisted by an Administrative Council and only helped by the General Director for PP TT.

On the other side it is clear that Mr. Pession in the PP TT Administration was always ready to help the Regime and has never shown himself contrary to the most hateful acts, or to actions openly contrary to law disposals and to the interest of the Administration (banishment of Eng. Leoni, punishment of the officials Amati, Cattaneo, Utili, Pertusati, Rango d'Aragona; arbitrary facilities allowed to fascist bodies as the stamping of fascist forms on the expenses of the Administration).

As far as the charge referred to in Para 2, 2nd part, it cannot be contested that one of the most common characteristics of Fascist politics into the public Administration was to entrust a single man with several appointments. Consequently, on the deduction of Pession who affirms that he has held only temporary jobs legally conferred to him and without any fixed pay, it is necessary to carry out more careful enquiries.

As far as Para 3 is concerned, the numerous trips to Verona, carried out after September 8 for the organisation of the services in the North; his participation to the meeting of the Administration Council, where provisions were adopted with obvious political reflexes; the instructions of various kind ordered or obeyed without any opposition during the period of German occupation in Rome; the denunciations made against escaped employees on November 16th and December 29th 1943 can be considered as co-operation with the Fascist Government and punished with discharge from service, according to Para 17, Part I, of the law.

The appellant has shown here a certain number of private and non authenticated certificates, in order to avoid the charge of enrichment, and also certificates signed by Lt. Col. H. H. Scudder, Deputy Director of Communications S/C and by Mons. Filippo Soccorsi. From these last two documents it appears that Mr. Pession has saved a great stock of technical equipment, delivered afterwards to the Allies, and that some radio and telephone material has been given to Soccorsi, Director of the Vatican Radio Station, during the German occupation.

Since the above statements cannot in any way exclude the above

=3=

enlisted elements of charge, but only attenuate the gravity of the charges considered justified in Para 13 and 17, the requests of the appellant for a further trial have to be considered justified only in order to carry out further enquiries, before taking action with regards to the appeal entered by the High Commissioner.

P.Q.M.

The Central Commission rejects the appeal of the interested person against the Commission of first instance; suspends any decision on the appeal of the High Commissioner, and orders that the relators carry out further enquiries with regard to the charges referred to in Para 13 and 17.

3746

N. 14 R.G.

N.33 delle decisioni

Seduta del 21 Marzo 1945
Sezione I^a

LA COMMISSIONE CENTRALE PER L'EPURAZIONE

ha emesso la seguente

D E C I S I O N E

sul ricorso proposto

da

1°) ALTO COMMISSARIO AGGIUNTO PER L'EPURAZIONE

e da

2°) PESSIGN GIUSEPPE, Direttore Gen. PP.TT.

contre

deliberazione emessa l'11.X.1944 dalla Commissione per l'Epurazione del personale dipendente dal Ministero delle Comunicazioni, di di-
spensa dal servizio.

A seguito di denunce e segnalazioni pervenute all'Amministrazione delle Poste e Telegrafi a carico del Direttore Generale di quel-

ha emesso la seguente

D E C I S I O N E

sul ricorso proposto

da

1°) ALDO COMMISSARIO AGGIUNTO PER L'EPURAZIONE

e da

2°) PESSION GIUSEPPE, Direttore Gen. PP. TT.

contro

deliberazione emessa l'1.X.1944 dalla Commissione per l'Epurazione del personale dipendente dal Ministero delle Comunicazioni, di cui si esprimeva il dissenso.

A seguito di denunce e segnalazioni pervenute all'Amministrazione delle Poste e Telegrafi a carico del Direttore Generale di quella Amministrazione Ing. Giuseppe Pession, nonché delle risultanze delle inchieste personali, la Commissione "A" di Epurazione di 1° Grado, composta dall'Amministrazione suddetta iniziava procedimento a carico del Pession contestandogli, con nota 4.IX.1944, e con riferimento al D.L.L. 27.7.1944

n. 159, i seguenti addebiti:

1) partecipazione attiva alla vita politica del fascismo quale Capo di Gabinetto del Ministro delle Poste e Telegrafi Costanzo Ciano, quale Direttore generale dello stesso Ministero e quale Ispettore per le Radio diffusionsi; conseguimento della nomina suddetta a Direttore Generale per il favore di Costanzo Ciano, sulla base della riforma legislativa 24.IV.1925 n. 500 che istituiva un'unica Direzione generale in luogo delle tre già esistenti (art. 12 n. 1 e 2);

2) faziosità e malcostume per aver disposto e tollerato abusi e favoritismi dovuti a motivi politici in qualità di Direttore Generale delle PP.MM., e per aver cumulado cariche ritraendone lauti profitti con danno del personale e dell'Amministrazione (art. 13);

3) Collaborazione posteriore all'8.IX.1943 col governo fascista repubblicano nella qualità suddetta (art. 17).

Con decisione IX.X.1944 la Commissione ritenendo sostanzialmente fondata tutti gli addebiti mossi al Passion, deliberava di proporlo per la dispensa dal servizio.

In data 16 ottobre l'interessato inoltrava ricorso avverso la deliberazione, chiedendo di essere prosciolto da ogni addebito e domandando di essere ascoltato personalmente. In data 31 ottobre produceva ricorso anche l'Alto Commissario Aggiunto per l'Amministrazione chiedendo che, per la gravità degli elementi esistenti a carico del Passion in relazione agli addebiti contestatigli, alla dispensa dal servizio conseguis-

nerale per il favore di Costanzo Ciano, sulla base della riforma legislativa 14.IV.1925 n.500 che istituiva un'unica Direzione generale in luogo delle tre già esistenti (art.12 n.1 e 2);

2) faziosità e malcostume per aver disposto e tollerato abusi e favoritismi dovuti a motivi politici in qualità di Direttore Generale delle PP.MT. e per aver cumulado cariche ritraendone lauti profitti con danno del personale e dell'Amministrazione (art.13);

3) Collaborazione posteriore all'8.IX.1943 col governo fascista repubblicano nella qualità suddetta (art.17).

Con decisione II.X.1944 la Commissione ritenendo sostanzialmente fondatai tutti gli addebiti mossi al Pession, deliberava di proporlo per la dispensa dal servizio.

In data 16 ottobre l'interessato inoltrava ricorso avverso la deliberazione, chiedendo di essere prosciolto da ogni addebito e domandando di essere ascoltato personalmente. In data 31 ottobre produceva ricorso anche l'Alto Commissario Aggiunto per l'Epurazione chiedendo che, per la gravità degli elementi esistenti a carico del Pession in relazione agli addebiti contestatigli, alla dispensa dal servizio conseguisse la perdita del diritto a pensione, ai sensi dell'art.22 della legge.

Il ricorso del Pession si presenta destituito di fondamento. L'addebito di attiva partecipazione alla vita politica del fascismo in relazione alle cariche ricoperte dal ricorrente non può essere escluso

in accoglimento della sua tesi, con la quale egli deduce di essere stato un messimo fascista e di avere sempre svolto la sua attività del campo puramente tecnico. Non si contesta in punto di massima che l'attività inerente alle cariche stesse possa anche svolgersi sul terreno prevalentemente tecnico, nonostante la natura e la portata anche politica di esse, specie di quella di capo-gabinetto di un ministro fascista. Ma nella specie l'attività del ricorrente nell'ambito delle cariche suddette ha avuto un innegabile carattere di partecipazione alla politica del fascismo, con un contributo attivo e non indifferente, se si considera l'influenza direttiva da lui esercitata nell'Associazione fascista postelegrafonici, cui erano preposti suoi dipendenti, i rapporti da lui mantenuti attraverso i fiduciari dell'Associazione con i vari segretari del partito fascista, e, l'importanza per la vita e le finalità della politica fascista inerente all'incarico di Ispettore generale per le radiodiffusioni, tenuto dal Pession per sei anni comprendenti il periodo bellico, e consistente nel dirigere un ufficio di 400 impiegati addetto alla propaganda diffusione ed intercettazione radiofonica. Anche su questo punto il Pession oppone che le sue mansioni erano esclusivamente tecniche, e che il ramo politico dell'incarico era commesso ad altri, ma tale assunto, già di per sé stesso poco attendibile, è contrastato in via di fatto dalle dichiarazioni in atti rese dal funzionario Corrao addetto in quello stesso periodo all'Ispettorato per le radiodiffusioni presso il Ministero della Cultura Popolare.

Anche l'altro addebito di cui al capo primo, il conseguimento

cio di quella di capo-gabinetto di un ministro fascista. Ma nella specie l'attività del ricorrente nell'ambito delle cariche suddette ha avuto un innegabile carattere di partecipazione alla politica del fascismo, con un contributo attivo e non indifferente, se si considera l'influenza direttiva da lui esercitata nell'Associazione fascista postelegrafonici, cui erano preposti suoi dipendenti, i rapporti da lui mantenuti attraverso i fiduciari dell'Associazione con i vari segretari del partito fascista, e, l'importanza per la vita e le finalità della politica fascista inerente all'incarico di Ispettore generale per le radiodiffusioni, tenuto dal Pession per sei anni comprendenti il periodo bellico, e consistente nel dirigere un ufficio di 400 impiegati addetto alla propaganda diffusione ed intersezione radiofonica. Anche su questo punto il Pession oppone che le sue mansioni erano esclusivamente tecniche, e che il ramo politico dell'incarico era commesso ad altri, ma tale assunto, già di per sé stesso poco attendibile, è contrastato in via di fatto dalle dichiarazioni in atti rese dal funzionario Corrao addetto in quello stesso periodo all'Ispettorato per le radiodiffusioni presso il Ministero della Cultura Popolare.

Anche l'altro addebito di cui al capo primo, il conseguimento della nomina di Direttore generale delle PP. e TT. per il favore del partito o dei gerarchi fascisti è da ritenersi comprovato alla luce della circostanza che il Pession, ufficiale superiore di Marina, non aveva altro titolo per aspirare a tale importante nomina in altra ben diversa Amministrazione.

zione se non quello di essere stato capo Gabinetto di Costanzo Ciano, col quale egli stesso ammette gli antichi rapporti di conoscenza e le relazioni amichevoli.

Sull'addebito di cui al capo secondo, il ricorrente lamenta non essere stato considerato dalla Commissione di primo grado, nel far valere al Direttore Generale le responsabilità del favoritismi e delle irregolarità commesse nei suoi uffici, che "all'Amministrazione p.t. presiede il Ministro per le Comunicazioni assistito da un Consiglio di Amministrazione e coadiuvato da un Direttore Generale".

E' certo però che l'azione direttiva e accentratrice del Pensione nell'amministrazione p.t. risulta, dagli innumeri episodi rilevati nella decisione di primo grado, costantemente pronta e ligia al fine di favorire al regime nella sua vasta e sistematica opera di favoritismo settario dei suoi adepti, senza che emergano apprezzabili manifestazioni del suo personale dissenso nemmeno negli atti più odiosi o più apertamente contrastanti con precise disposizioni di legge e con gli interessi dell'Amministrazione (assegnazione al confine dell'Ing. Leoni; punizioni dei funzionari Amati, Cattaneo, Utili, Pertusati, Rango D'Aragona; agevolazioni arbitrarie alla corrispondenza di Enti fascisti; stampigliatura di moduli fascisti a spese dell'amministrazione).

Per quanto riguarda l'addebito di cui al capo 2, 2° parte, non è contestabile che uno degli aspetti del malcostume introdotto dal fascismo nella pubblica amministrazione è il cumulo degli incarichi im-

essere state considerate dalla Commissione di primo grado, nel far risa-
lire al Direttore Generale le responsabilità dei favoritismi e delle ir-
regolarità commesse nei suoi uffici, che "all'Amministrazione p.t. presie-
de il Ministro per le Comunicazioni assistito da un Consiglio di Ammini-
strazione e coadiuvato da un Direttore Generale".

E' certo però che l'azione direttiva e socratrice del Passion
nell'amministrazione p.t. risulta, dagli innumeri episodi rilevati nella
decisione di primo grado, costantemente pronta e ligia al fine di giova-
re al regime nella sua vasta e sistematica opera di favoritismo setta-
rio dei suoi adepti, senza che emergano apprezzabili manifestazioni del
suo personale dissenso nemmeno negli atti più odiosi o più apertamente
contrastanti con precise disposizioni di legge e con gli interessi del-
l'Amministrazione (assegnazione al confine dell'Ing. Leoni; punizioni
dei funzionari Amati, Cattaneo, Utili, Pertusati, Rango D'Aragona; agevola-
zioni arbitrarie alla corrispondenza di Enti fascisti; stampigliatura di
moduli fascisti a spese dell'amministrazione).

Per quanto riguarda l'addebito di cui al capo 2, 2° parte, non
è contestabile che uno degli aspetti del malcostume introdotto dal fa-
scismo nella pubblica amministrazione è il cumulo degli incarichi impie-
gati, spesso incompatibili con la veste di pubblico funzionario. Tut-
tavia di fronte alle deduzioni del ricorrente, che afferma di aver esple-
tato, oltre alle mansioni fisse di Direttore Generale p.t., sole incarichi
chi temporanei legalmente conferiti e privi di retribuzione fissa, non

può allo stato in tal punto essere confermata la de-
ciazione impugnata, in cui si rileva la violazione della
legge sullo stato giuridico degli impiegati. Si rende
necessaria pertanto una migliore indagine in relazione
al capo secondo degli addebiti.

Per quanto riguarda il capo terzo, si reitera
ti viaggi a Verona compiuti dopo l'8 settembre per l'or
ganizzazione dei servizi (organizzazione di interesse
del cosiddetto governo fascista repubblicano e delle
forse tedesche), la sua partecipazione alle riunioni
del Consiglio di Amministrazione, con l'adozione di
provvedimenti di evidenti riflessi politici, del 27.12.
1943 e del 25.4.1944, le disposizioni di vario genere
date e eseguite senza vero contrasto, la distinzione perio-
do di occupazione tedesca in Roma, le denunce sparte
in data 16 novembre e 29 dicembre 1943 a carico di
impiegati fuggitivi, integrano a sufficienza gli estre
mi della collaborazione col governo fascista, richie-
sta per la dispensa dal servizio ai sensi dell'art. 17
parte I° della legge.

In ricorso ha esibito in questa sede una
serie di attestati privati sforniti di autenticità
e diretti ad escludere l'addebito di illecito arricchimento

necessaria pertanto una migliore indagine in relazione al capo secondo degli addebiti.

Per quanto riguarda il capo terzo, si reitera__
ti viaggi a Verona compiuti dopo l'8 settembre per l'or__
ganizzazione dei servizi (organizzazione di interesse
del cosiddetto governo fascista repubblicano e delle
forze tedesche), la sua partecipazione alle riunioni
del Consiglio di Amministrazione, con l'adozione di
provvedimenti di evidenti riflessi politici, del 27.12.
1943 e del 25.4.1944, le disposizioni di vario genere
date o eseguite senza vero contrasto, la auttezia perio__
do di occupazione tedesca in Roma, le denunce sparte
in data 16 novembre e 29 dicembre 1943 a carico di
impiegati fuggitivi, integrano a sufficienza gli estre__
mi della collaborazione col governo fascista, richie__
sta per la dispensa dal servizio ai sensi dell'art. 17
parte I^a della legge.

In ricorrente ha esibito in questa sede una
serie di attestati privati sforniti di autenticità
e diretti ad escludere l'addebito di illecito arricchi__
mento a suo carico, oltre ad un attestato a firma H.H.
Souder, T. Colonnello V. Direttore della Sottocommissione

3741

Allcata per le Comunicazioni e a una dichiarazione a firma Filippo Soccorsi. Da questi ultimi documenti risulterebbe che esso Pession ha salvato una gran quantità di materiale tecnico, poi consegnato agli alleati, e che materiale radiofonico è stato affidato al Soccorsi, Direttore della Radio Vaticana, nel periodo di occupazione tedesca.

Poichè la prova di queste circostanze non può condurre in alcun modo ad escludere gli elementi emersi già esposti, nè integrare le circostanze esimenti di cui agli artt. 16 e 17 2° opv. della legge, ma solo attenuare la gravità delle imputazioni di cui agli artt. 13 e 17, le richieste del ricorrente di ulteriore istruttoria si rivelano giustificate ai soli fini di disporre ulteriori accertamenti prima di provvedere sul ricorso proposto dall'Alto Commissario.

P. Q. M.

LA COMMISSIONE CENTRALE, rigetta il ricorso dell'in-teressato contro la deliberazione di primo grado, sospende di decidere sul ricorso dell'Alto Commissario e dispone che il relatore svolga accertamenti in rapporto alle imputazioni di cui agli artt. 13 e

tività di materiale tecnico, poi consegnato agli alleati, e che materiale radiofonico è stato affidato al Soccorso, Direttore della Radio Vaticana, nel periodo di occupazione tedesca.

Poichè la prova di queste circostanze non può condurre in alcun modo ad escludere gli elementi emersi già esposti, nè integrare le circostanze esistenti di cui agli artt. 16 e 17 2° cpv. della legge, ma solo attenuare la gravità delle imputazioni di cui agli artt. 13 e 17, le richieste del ricorrente di ulteriore istruttoria si rivelano giustificate ai soli fini di disporre ulteriori accertamenti prima di provvedere sul ricorso proposto dall'Alto Commissario.

P. Q. M.

LA COMMISSIONE CENTRALE, rigetta il ricorso dell'in-teressato contro la deliberazione di primo appello, sospende di decidere sul ricorso dell'Alto Commissario e dispone che il relatore svolga accertamenti in rapporto alle imputazioni di cui agli artt. 13 e 17.

Roma, 21 novembre 1945-

Seguono le firme

E' copia conforme al suo originale.

Roma, li 11 marzo 1945

IL SEGRETARIO

Ad. C. Riccoboni



3739

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394.

Rome, 1 November 1944.

TO : The High Commissioner for sanctions against
Fascism.
Ministero degli Interni - Rome -

SUBJECT : Epuration

1. Under the provisions of D.L. Luogotenenziale
n.159, dated 27th July 1944, Part.II, Para 16.

" Any person who has after 8 September 43 distinguished himself in the struggle against the Germans may be excused from dismissal or other disciplinary measure."

2. Pession Prof. Ing. Giuseppe, formerly director general of PTT gave every assistance and the fullest collaboration to the Allies after the liberation of Rome. From June 5 until August 1, the writer was in almost daily contact with him and has only the highest praise for the helpful attitude shown on all occasions.

3. Pession after Sept. 8, 1943, was also very active in arranging for the concealment of a large amount of technical equipment. All of this equipment was made available to the Allies after the liberation of Rome and it can be stated that as much of it consisted of valuable transmission measuring equipment; the action of Pession and his associates resulted in saving for use by this Administration equipment which was irreplaceable and of the highest importance in re-establishing telecommunications in Italy.

H.H. SCUDDER
Lt. Colonel S.C.
Dep Director, Communications Sub-Commission.

Si dichiara che la presente costituisce copia autentica dell'originale.

Roma 12 gennaio 1945.

H.H. SCUDDER
T. Colonnello
V. Direttore, Sotto-Commissione Comunicazioni.

3738

HHS/epc

32

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
AFU 394
Communications Sub-Commission
Tel: 489081 Ext: 333

5th January, 1945

In reply
refer to: D.173.32.03

Subject : Defascism

To : H.E. The Minister of Posts and Telecommunications

1. A recent decree sets January 29th, 1945 as the date by which proceedings before an Epuration Commission must have been initiated in territory in which DLL is effective. After this date no Epuration can take place. 159
2. This leaves a very short time in which to insure that all Epuration proceedings have been initiated. We feel sure that your Excellency will appreciate the necessity of energetic action in this important matter as it would be regrettable if failure to initiate proceedings by January 29th, 1945 resulted in absolving from punishment anyone subject to Epuration under DLL 159.
3. In order that this Sub-Commission may be informed of the Epuration work still to be accomplished it is requested that special reports be rendered as of January 10th, 1945 to reach this Sub-Commission on or before January 15th, 1945.
4. These reports are along the same lines as those previously required but have been changed in some respects in order to show more clearly the work still to be done.
5. Copies of the report forms are inclosed in sufficient quantity to cover the reports required as of January 10th, 1945 as well as reports as of January 30th, 1945. No reports will be required in January as of January 15th, 1945.
6. The above has been explained to Sig. Carletti of your Ministry who understands what is required, but in order to avoid any misunderstanding there is repeated below what was explained to Sig. Carletti.

a. There are two forms: one for use in case of State
b. There are two forms: one for use in case of State

5th January, 1945

In reply
refer to: D.173.52.CS

Subject : Defascism

To : H.E. The Minister of Posts and Telecommunications

1. A recent decree sets January 29th, 1945 as the date by which proceedings before an Epuration Commission must have been initiated in territory in which DLL is effective. After this date no Epuration can take place.

2. This leaves a very short time in which to insure that all Epuration proceedings have been initiated. We feel sure that your Excellency will appreciate the necessity of energetic action in this important matter as it would be regrettable if failure to initiate proceedings by January 29th, 1945 resulted in absolving from punishment anyone subject to Epuration under DLL 159.

3. In order that this Sub-Commission may be informed of the Epuration work still to be accomplished it is requested that special reports be rendered as of January 10th, 1945 to reach this Sub-Commission on or before January 15th, 1945.

4. These reports are along the same lines as those previously required but have been changed in some respects in order to show more clearly the work still to be done.

5. Copies of the report forms are inclosed in sufficient quantity to cover the reports required as of January 10th, 1945 as well as reports as of January 30th, 1945. No reports will be required in January as of January 15th, 1945.

6. The above has been explained to Sig. Carletti of your Ministry who understands what is required, but in order to avoid any misunderstanding there is repeated below what was explained to Sig. Carletti.

a. There are two forms: one for use in case of State employees and one for use in case of private companies such as T.E.T.I. E.I.A.R. etc.

3737

D.173.52.CS

5th JAN. 45. Continued.

b. Information is only required for classes I to IX inclusive of State employees and for the class of employees shown on the form for private companies.

c. Columns in both forms should be filled in as follows:

Column B. Total number of employees

Column C. Number of cases examined by Minister in order to determine which cases should be referred to relative Expiration Sub-Commission. When work is completed this figure should be the same as figure in Column B.

Column D. Number of cases referred to Expiration Commissions by Minister.

Column E and F are to show work of Commissions and are self explanatory. When work is completed figure in Column E should be the same as that in Column D.

Column G, H and I are to show work of Appeal Court and are self explanatory.

d. 1 copy of report form for each Expiration Commission should be forwarded to this Sub-Commission.

7. If there are any questions with respect to the completion of forms please do not hesitate to raise them.

J. L. HENDERSON
Colonel,
Director.

Copy to: Civil Affairs Section
Att: Lt. Col. S. H. White

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394.

Rome, 2 Jan 45

31/a

Communications Sub - Commission

Grade 1-4 Officials	cleared	: none
	dismissed	: 1. (Pession Giuseppe)
	time extended	: none

Total Grade 1-4 Officials

1.

H.H. SCUDDER
Lt. Colonel S.C.
D. Director, Communications Sub-Commission.

D.176/cs

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
CIVIL AFFAIRS SECTION

Ref DF/3.10/CA

30 Dec 44

SUBJECT : Defascism - Meetings.

TO : Econ Sec P.Wks S/C
Agr S/C Inspt S/C
Commerce S/C Comms S/C
Fin S/C

31

- 1 A Meeting to discuss the compilation of reports will be held in room 56 (not 58), Fifth floor at 0930 on Wednesday 3 Jan. The attendance of your representative is requested. Please bring specimen report form with you.
- 2 The time limit for the compilation of proceedings against officials of the first four grades (and equivalent rank in the State Railways) expired on 30 Dec. Will your representative please bring with him a summary in the following form

Sub Comm

Grade 1-4 Officials	cleared	-
	dismissed	-
	time extended	-
Total Grade 1-4 Officials		

S.H. WHITE Lt Col
for GSO CA Sec.

Director	
Asst Dir	
Chief Telecons	
Chief Postal	
Ch Q Coms O.	
Asst Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

CROSS.	
REFS	
FILE	B/FWD.
D.176	

Date 30/12/44

3735

6409

DEFASCISM

Dear Colonel,

30

with reference to the pending proceeding against
Prog. GIUSEPPE PESSIO, I wish to inform you that the
letter sent by you ~~was~~ concerning the above-mentioned, has
been forwarded to the Commission.

I have been however induced to lodge an appeal
owing to new facts brought to my attention.

With regards

Signed SCOCCIMARRO

to Lt. Scuderi

I hope in this this is the
correct reply to your letter,
and that the first reply has
been withdrawn.

PALMIERI WILL

FOLLOW - 14/12

Tim

3734

*L'Alto Commissario
per le Sanzioni contro il Fascismo*

L'ALTO COMMISSARIO AGGIUNTO
PER L'EPURAZIONE

Prot. N. 858 / *Segr. Part.*

Proposta di

del

N. de' Ret.

OGGETTO

Roma 6/12/44

9
194

Colonnello D.L.

Henderson.

Direttore Sotto-Commis-
sione Comunicazioni
Commissione Alleata
R O M A

29/d

Egregio Colonnello,

con riferimento al giu-
dizio in corso nei confronti del Prof. GIUSEPPE PES-
SION, desidero comunicarle che la lettera da Lei
inviata a questo Ufficio concernente il suddetto,
è stata già trasmessa alla Commissione.

Nuovi fatti di cui si è venuti a conoscenza mi
hanno indotto, tuttavia, a ricorrere in appello.

Con ossequi

L'ALTO COMMISSARIO AGGIUNTO
PER L'EPURAZIONE

(Mauro Scoccimarro)

M. Scoccimarro 3733

JLH/epc

1.

In reply
refer to: 57/4/29/CS

Subject : Epuration

To : Civil Affairs Section

1. Attached are copies of letters from this Sub-Commission to the High Commissioner for Epuration and his reply. The letter from this Sub-Commission was approved by Major Palmieri, of your office, and personally delivered to the High Commissioner by him.

2. According to D.L.L. 159 paragraph 16 the conduct at any time since 8th Sept. 1943 of an official found guilty of Fascist acts is to be taken into account as a mitigating circumstance in considering the penalty to be awarded.

3. This office was therefore not only correct in placing such evidence before the High Commissioner, but was under a moral obligation to do so. It may be stated at once that the matter is not a personal one of Lt.Col. Scudder but was officially represented from this Sub-Commission with my approval; the evidence is given by Lt.Col. Scudder because he has personal knowledge of the facts.

4. In view of the above and of the tone of rebuke of the letter from the High Commissioner, I have to request a letter of apology from the Italian Government and a withdrawal of the letter from the High Commissioner, and a statement that the evidence given will in fact be placed before the Commission of Appeal and will be taken into account.

Tel: 489061
Ext: 400

18th November, 1944

J.L.HENDERSON
Colonel
Director,

Communications Sub-Commission

Incls: Letter to the High Commissioner
Letter from the High Commissioner.

3732

ALTO COMISSARIATO AGGIUNTO
PER L'EPURAZIONE

Roma, 15 Novembre 1944.

Ufficio Segreteria Generale

Prot. n. 21601/1.7.2 - allegati 1

Sig. Colonnello,

Sorpreso del Vostro intervento sono tuttavia
dolente di non poter tenere alcun conto della se-
gnalazione che avete avuto la cortesia di farmi.

La Commissione di epurazione di 1. grado ha
proposto l'ing. prof. Giuseppe Fession per la di-
sponza dal servizio.

Come potete rilevare dall'acclusa copia
dell'atto, io ho dovuto ricorrere alla Commissio-
ne centrale perche' gli sia inflitta, in aggiunta,
la perdita del diritto a pensione a causa della sua
stretta, dimostrata complicita' con gli autori della
rovina del mio Paese e per la piena collaborazione
prestata al nemico che contrasto' ai Vostri eserciti
la liberazione dell'Italia.

F.to Dott. Mauro Scoccolaruto

ALTO COMISSARIO AGGIUNTO PER L'EPURAZIONE

Ten. Col. H. H. Scudder
Vice Direttore della Sottocom-
missione Comunicazioni - Quartier
generale Commissione alleata
A.P.O. 394

ROMA

5731

Comunicazioni
11615

Procedimento a carico del-
l'ing. Giuseppe Pession -
Direttore generale delle
Poste e Telegrafi (Mini-
stero delle comunicazioni)

La Commissione centrale
di epurazione presso l'Alto
Commissariato Aggiunto per
L'Epurazione

ROMA

e p.c.: A S.E. il Ministro
delle Comunicazioni

IG/

ROMA

Ai sensi dell'art. 20 del D.L. Lgt. 27 lu-
glio 1944, n. 159, ricorro avverso la decisio-
ne della Commissione A di 1. grado per l'epu-
razione del personale della Direzione genera-
le Poste e Telegrafi con la quale l'ing. Giu-
seppe Pession, Direttore generale dell'Ammini-
strazione stessa, venne proposto per la sola
dispensa dal servizio.

Dagli atti del procedimento in oggetto
risulta che l'ing. Pession, già ufficiale della
marina da guerra, fu chiamato al gabinetto
del Ministero delle comunicazioni fruendo dell'
amicizia personale che lo legava a Costanzo
Ciano e fu nominato, in seguito, Direttore
generale delle Poste e Telegrafi per tratta-
re, con la collaborazione del comm. Capanna,
il passaggio dei telefoni dello Stato all'in-
dustria privata a condizioni che un'inchiesta,
non ancora ordinata, dovrà riconoscere rovino-
se per l'interesse del Paese.

Risulta che l'ing. Pession durante la
ventennale sua gestione partecipò attivamen-
te alla politica del fascismo e fu sensibilis-
simo alla influenza delle personalità del re-
gimen sia nel valorizzare le benemerenze po-
litiche del personale (es. promozioni Bertoli e
Di Taranto) sia nel perseguire odiosamen-
te i funzionari che si dimostravano contrari
alle direttive del governo (es. Ing. Leoni,
Renzo D'Aragona, Milano).

Risulta che non ebbe ritegno alcuno a cumu-
lare cariche e brebende ed a facilitarne il con-
ferimento ai favoriti, creando, per se stesso
una cospicua situazione finanziaria.

Risulta che in occasione del trasferimento
a Nord del governo irregolare si reco' personal-
mente e frequentemente a Verona per istituire
e organizzare gli uffici prodigandosi senza
esitazione.

Che dette impulso alla nuova amministrazio-
ne, incoraggiando e premiando il personale che
facilitò i suoi disegni.

3730

2)

Che intervenne energicamente presso quegli impiegati che vollero resistere all'ordine di partenza, così da determinare drammatici conflitti (es. pazzia e suicidio dell'ufficiale postale Francesco Messina).

Risulta ancora che abbandonò al governo Mussolini il platino e gli strumenti di precisione del Laboratorio sperimentale, il costosissimo materiale del servizio delle Casse postali, i tesori del patrimonio filatelico.

Se non per intima coscienza, il Pession, che proveniva dalla marina militare e ne conosceva la tradizione di onore e lealismo, non poteva ignorare che tali fatti costituivano un tradimento alla Patria perché erano diretti a favorire le operazioni di uno stato in guerra con lo Stato Italiano.

Ritengo quindi erronea la decisione della Commissione di primo grado, poiché gli elementi esposti integrano tutte le ipotesi di cui agli art. 12, 13 e 17 del decreto legislativo già menzionato ed assumono particolare gravità anche in relazione alla persona a carico della quale sono emessi.

Per tale motivo chiedo che la Commissione centrale, in riforma della impugnata decisione, concluda, nei confronti dell'emarginato, per la dispensa dal servizio con perdita del diritto a pensione.

L'ALTO COMMISSARIO AGGIUNTO
PER L'EUROAZIONE

(Dott. Mauro Scoccimarro)

Mod C

15 NOV 1944

Sig. Colonnello,

Sorpreso dal Vostro intervento sono tuttavia dolente di non poter tenere alcun conto della segnalazione che avete avuto la cortesia di farmi.

La Commissione di epurazione di 1°
grado ha proposto l'ing. prof. Giuseppe
Bressan per la dispensa dal servizio.

Come potete rilevare dall'acclusa copia dell'atto, io ho dovuto ricorrere alla Commissione centrale perchè gli sia inflitta, in aggiunta, la perdita del diritto a pensione a causa della sua stretta, dimostrata complicità con gli autori della rovina del mio Paese e per la piena collaborazione prestata al nemico che contrastò ai Vostri eserciti la liberazione dell'Italia.

// Ten. Col. R.H. Scudder
 Vice direttore della Subcommittee
 on Communications - Quartier
 Generale Commissione Alleata
 A.P.O. 394

ALTO COMISSARIO AGGIUNTO PER

(Dott. Mauro Scocimarro)

Sig. Colonnello,

Sorpreso dal Vostro intervento sono tuttavia dolente di non poter tenere alcun conto della segnalazione che avete avuto la cortesia di farmi.

La Commissione di epurazione di 1° grado ha proposto l'ing. prof. Giuseppe Pession per la dispensa dal servizio.

Come potete rilevare dall'acclusa copia dell'atto, io ho dovuto ricorrere alla Commissione centrale perchè gli sia inflitta, in aggiunta, la perdita del diritto a pensione a causa della sua stretta, dimostrata complicità con gli autori della rovina del mio Paese e per la piena collaborazione prestata al nemico che contrastò ai Vostri eserciti la liberazione dell'Italia.

Ten. Col. E.H. Scudder
Vice direttore della Sottocommissione comunicazioni - Quartier Generale Commissione Alleata
A.P.O. 594

R.O.M.A.

Ma Scudder
(Dott. Mauro Scocimarro)

ALTO COMMISSARIO AGGIUNTO PER

L'EPURAZIONE 3728



*Manuscript of
Copy of the*

OGGETTO

Comunicazioni

16115

Procedimento a carico del
l'ing. Giuseppe Pession -
Direttore generale delle
Poste e Telegrafi (ini-
stero delle comunicazioni)

Al sensi dell'art. 20 del D.L. 27 lu-
glio 1944, n. 159, ricorre avverso la decisio-
ne della Commissione A di 1° grado per l'epu-
razione del personale della Direzione genera-
le Poste e Telegrafi con la quale l'ing. Giu-
seppe Pession, Direttore generale dell'Ammini-
strazione stessa, venne proposto per la sola
dispenza dal servizio.

Tutti atti del procedimento in oggetto
risulta che l'ing. Pession, già ufficiale del-
la Marina da guerra, fu chiamato al gabinetto
del Ministero delle comunicazioni facendo del-
l'attività personale che lo legava a Contanzo
Ciano e fu nominato, in seguito, Direttore
generale delle Poste e Telegrafi per tratta-
re, con la collaborazione del com. ~~Caparetta~~,
il passaggio dei telefoni dello Stato all'in-
dustria privata a condizioni che un'inchiesta,
non ancora ordinata, dovrà riconoscere rovina-
se per l'interesse del Paese.

La Commissione centrale
di epurazione presso l'Alto
Comissariato Aggiunto per
l'epurazione ROMA
e P.C.I. : S.E. il ministro
delle Comunicazioni

ROMA

16/

3727

Risulta che l'ing. Pession durante la
ventennale sua gestione partecipò attivamen-
te alla politica del fascismo e fu sensibilis-
simo alle influenze delle personalità del te-
simo, sia nel valorizzare le benemerite po-
litiche del personale (es. promozioni Bartoli
e Di Taranto) sia nel perseguire odiosamen-
te i funzionari che si dimostravano contrari
alle direttive del governo (es. ing. Lenzi,
Renzo D'Aragona, Milani).

./.

Risulta che non ebbe ritegno alcuno a cumulare cariche e brebendaje ed a facilitarne il conferimento ai favoriti, creando, per se stesso, una cospicua situazione finanziaria.

Risulta che in occasione del trasferimento a Nord del governo, irregolare si recò personalmente e frequentemente a Verona per istituire e organizzare gli uffici, prodigandosi senza esitazione;

che dette impulso alla nuova amministrazione, incoraggiando e premiato il personale che facilitò i suoi disegni;

che intervenne energicamente presso quegli impiegati che vollero resistere all'ordine di partenza, così da determinare drammatici conflitti (es. pazzia e suicidio dell'ufficiale postale Francesco Messana).

Risulta ancora che abbandonò al governo di Mussolini il platino e gli strumenti di precisione del Laboratorio sperimentale, il costume alquanto materiale del servizio delle Casse postali, i tesori del patrimonio filatelico.

Se non per intima ^{conoscenza} conoscenza, il Persion, che proveniva dalla marina militare e ne conosceva la tradizione di onore e lealismo, non poteva ignorare che tali fatti costituivano un tradimento alla Patria perchè erano diretti a favorire le operazioni di uno stato in guerra con lo Stato italiano.

Ritengo quindi erranea la decisione della Commissione di primo grado, poichè gli elementi esposti integrano tutte le ipotesi di cui agli artt. 12, 13 e 17 del decreto legislativo già menzionato assumono particolare gravità anche in relazione alla persona a carico della quale sono operati.

Per tale motivo chiedo che la Commissione centrale, in riforma della impugnata decisione, concluda, nei confronti dell'emarginato, per la dispensa dal servizio con perdita del diritto a pensione.

L'ALTO COMITATO ACCUSATO
PER L'IMPUTAZIONE

(Dott. Mauro Scoccimarro)

MINISTRY OF COMMUNICATIONS

*Original letter
Under Del Pino*

Ref. :C.S.57/4/34

Subject :Eupuration of officials belonging to the first four ranks of Statal Administration.

To :Colonel J.L.Henderson.

29/4

With reference to the above mentioned letter we notify the names of the PTT officials (belonging to the first four ranks of Statal classification) committed for eupuration judgement.

- Pession Prof.Eng.Giuseppe, former Director General of P.T.T. (III rank) committed for eupuration on September 19, 1944: suspended from office on August 15, 1944: proposed for discharge from office by the eupuration Commission at its meeting of October 9, 1944. The interested person has appealed against this decision to the Central Commission for eupuration on October 15th.

- Del Pino Doct.Giulio.TETI's Managing Director and Director General -equal to the IV rank of Statal Administration-, suspended from office on August 29, 1944: committed for eupuration on September 13, 1944: proposed for discharge from office by the Eupuration Commission at its meeting of November 10, 1944. This decision has been already notified to the interested person and to the High Commissioner for eupuration. After expiration of the term foreseen by D.L.L. 159 of 27.7.1944, for the right of appeal, the decree will come into effect.

Besides the abovementioned officials no other employees of P.T.T. of said ranks have to undergo eupuration.

Signed. Bifulco
Head of the Cabinet of
H.E. the Minister.

Original
See also
Under Del Pino

2726

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394

Rome, 1 November 1944

TO : The High Commissioner for sanctions against
Fascism
Ministero degli Interni - Rome -

SUBJECT : Exoneration

1. Under the provisions of D.L. Luogotenenziale
n.159, dated 27th July 1944, Part.II, Para 16

"Any person who has after 8 September 43 distinguished himself in the struggle against the Germans may be excused from dismissal or other disciplinary measure".

2. Pession Prof. Ing. Giuseppe, formerly director general of PRT gave every assistance and the fullest collaboration to the Allies after the liberation of Rome. From June 5 until August 1, the writer was in almost daily contact with him and has only the highest praise for the helpful attitude shown on all occasions.

3. Pession after Sept. 8, 1943, was also very active in arranging for the concealment of a large amount of technical equipment. All of this equipment was made available to the Allies after the liberation of Rome and it can be stated that as much of it consisted of valuable transmission measuring equipment; the action of Pession and his associates resulted in saving for use by his Administration equipment which was irreplaceable and of the highest importance in re-establishing telecommunications in Italy.

H. H. SCUDDER
Lt. Colonel S.C.
Dep. Director, Communications Sub-Commission

3725

Foto Wilfarcum

Roma, il 15 ottobre 1944

Alla Spettabile Commissione Centrale per l'Epurazione
presso la Presidenza del Consiglio

R O M A

In relazione alla nota posta in calce al verbale col quale mi si comunica che la Commissione di 1° grado (A) ha deliberato di proporarmi per la dispensa dal servizio, avario ricorso a codesta Commissione Centrale e mi pregio riferire quanto segue :

Il tono elevato, e quindi generico, del documento comunicatomi mi dispiacerebbe dall'entrare in dettagli, per affrontare solo le questioni o meglio gli argomenti principali considerati dalla Commissione.

Non posso esimermi, però, di mettere anzitutto in evidenza qualche punto che mi sembra meriti una speciale attenzione, seppur debba, in parte, ripetere quanto ho già esposto nelle mie deduzioni.

1° - Si riparla di una mia nomina politica a Direttore Generale della Poste e dei Telegrafi. Confermo che, quando fui nominato non ero nemmeno iscritto al Partito fascista, nè conoscevo, nè ero conosciuto da alcuna gerarca fascista, all'infuori dell'allora Ministro Ann. C. Ciano, che avevo conosciuto fin da ragazzo all'Accademia Navale e col quale ebbi in seguito amichevoli rapporti.

Nessuna partecipazione avevo avuto nella vita politica, perchè sempre dedicato a questioni tecniche della R. Marina.

Circa la mia carica di capo gabinetto, che durò pochi mesi, venti anni or sono, essa fu puramente nominale, perchè ero il più anziano degli ufficiali e funzionari presenti al Gabinetto e non mi sono mai occupato, nemmeno allora, di politica, giacchè tale attività era tenuta dal Comandante

nica che la Commissione di 1° grado (A) ha deliberato di proporvi per la dispensa dal servizio, avanzo ricorso a codesta Commissione Centrale e mi pregio riferire quanto segue :

Il tono elevato, e quindi generico, del documento comunicatomi mi dispiacerebbe dall'entrare in dettagli, per affrontare solo le questioni o meglio gli avvenimenti principali considerati dalla Commissione.

Non posso esimersi, però, di mettere anzitutto in evidenza qualche punto che mi sembra meriti una speciale attenzione, seppur debba, in parte, ripetere quanto ho già esposto nelle mie deduzioni.

1° - Si riparla di una mie nomine politica a Direttore Generale della Poste e dei Telegrafi. Confermo che, quando fui nominato non ero nemmeno iscritto al Partito Fascista, né conoscevo, né ero conosciuto da alcun gerarca fascista, all'infuori dell'allora Ministro Ann. C. Ciano, che avevo conosciuto fin da ragazzo all'Accademia Navale e col quale ebbi in seguito amichevoli rapporti.

Nessuna partecipazione avevo avuto nella vita politica, perché sempre dedicato a questioni tecniche della R. Marina.

Circa la mia carriera di capo gabinetto, che durò pochi mesi, venti anni or sono, essa fu puramente nominale, perché ero il più anziano degli ufficiali e funzionari presenti al Gabinetto e non mi sono mai occupato, nemmeno allora, di politica, giacché tale attività era tenuta dal Comandante Barenghi e dalla Segreteria del Ministro.

3724

Alla riforma fatta dal Governo nel 1925, che ha creato il Ministero delle Comunicazioni, abolendo quello delle Poste e dei Telegrafi e, per conseguenza, costituendo l'Azienda Autonoma delle P.T.T., parallela a quella ferroviaria, io sono stato del tutto estraneo. Confermo che nessuna mia personale azione, come è evidente, avrebbe potuto ottenere di sopprimere un Ministero.

2

Confermo, anche, che designato alla nuova Direzione Generale non ero io. Se poi Ciano, in un secondo tempo, ha pensato a me, ritenendomi adatto a coprire una così importante carica, la mia volontà ne fu estranea, ma posso dire, senza peccare di immodestia, che non si è sbagliato, perchè i risultati ottenuti, durante la mia gestione, sono nati a tutti.

Non vedo, e mi pare che non si possa dimostrare che, in conseguenza della scelta fatta nominandomi Direttore Generale, gli atti che ne sono seguiti debbano aver peccato di faciosità e di spirito di parte.

Per contro, io sono sempre stato considerato un pessimo fascista, non ho preso parte a dimostrazioni, mi sono fatto trasferire ad un fascio rurale, la cui sede non ho mai vista, per non aver seccature, non ho mai fatto un discorso alla radio, non ho scritto articoli sui giornali, non ho avuto alcuna carica politica, anche modesta.

Ho già detto nelle mie deduzioni quali contatti io avessi con le gerarchie fasciste, con la milizia, con l'associazione, col dopolavoro e ripeto: la milizia non dipendeva da me, ma direttamente dal Ministro, l'associazione dal partito, il dopolavoro dal Sottosegretario. Anzi io, in principio, ero a capo della Commissione Centrale del dopolavoro; in seguito, appunto per la mia mentalità affatto incline alla politica ne fui tolto e fu nominato in mia vece il Sottosegretario.

Quando, non certo per ordine mio, i fiduciari dell'associazione anadardi non a stento col partito, non solo cessò quel piccolo legame saltuario, che, volere o no, era tra l'associazione e l'amministrazione, ma l'associazione divenne una vera nemica della Direzione Generale, specie quando, negli ultimi tempi, ne era capo il Dott. La Monaca. Come ebbi a dire, furono fatti molti tentativi contro di me perchè resistesse alle assurde pretese dell'as-

Non vedo, e mi pare che non si possa dimostrare che, in conseguenza della scelta fatta nominandomi Direttore Generale, gli atti che ne sono seguiti debbano aver peccato di curiosità e di spirito di parte.

Per contro, io sono sempre stato considerato un pessimo fascista, non ho perso parte a dimostrazioni, mi sono fatto trasferire ad un fascio rurale, la cui sede non ho mai vista, per non aver seccature, non ho mai fatto un discorso alla radio, non ho scritto articoli sui giornali, non ho avuto alcuna carica politica, anche modesta.

Ho già detto nella mie deduzioni quali contatti io avessi con le gerarchie fasciste, con la milizia, con l'associazione, col dopolavoro e ripeto: la milizia non dipendeva da me, ma direttamente dal Ministro, l'associazione dal partito, il dopolavoro dal Sottosegretario. Anzi io, in principio, ero a capo della Commissione Centrale del dopolavoro; in seguito, al punto per la mia mentalità affatto incline alla politica ne fui tolto e fu nominato in mia vece il Sottosegretario.

Quando, non certo per ordine mio, i fiduciari dell'associazione anadarpino a stare col partito, non solo cessò quel piccolo legame salutare, che, volere o no, era tra l'associazione e l'amministrazione, ma l'associazione divenne una vera nemica della Direzione Generale, specie quando, negli ultimi tempi, ne era capo il Dott. La Monaca. Come ebbi a dire, furono fatti molti tentativi contro di me perchè resistesse alle esordite dell'associazione che, ultimamente, aveva anche il suo capo nel Consiglio di amministrazione.

È verissimo che tutti mi scrivevano per raccomandazioni e non solo gerarchi gerarchetti fascisti, ma persone di tutte le gradazioni politiche; le lettere erano, naturalmente, ^{tutte} protocollate e riscontrate. Ma il 90 % e più erano negative e improntate alla burocrazia cortesia consuetudinaria, anche in regime democratico, da parte di chi esercita una funzione pubblica.

3

Tutto ciò è tanto vero che, negli ambienti fascisti, il "Signor spiacenti, perchè così cominciavano quasi sempre le mie risposte. Perciò dopo un certo tempo cambiò la frase, ma la sostanza rimase inalterata.

La piaga delle raccomandazioni era fortissima, ma questo è un male vecchio che non muore facilmente.

La frase "ai miei favoriti" ecc., che risulta dal verbale mi ha addolorato e mi permetto di confermare che non risponde a realtà e che dovrebbe essere, ad ogni modo, dimostrata e documentata.

I pochi casi contestati, se anche fossero del tutto imputabili a me, non sono sufficienti a dimostrare quale indirizzo sia stato tenuto dall'Amministrazione in quasi vent'anni con un enorme numero di dipendenti di difficilissimo governo.

Dagli atti dell'Amministrazione risulta quanto sia stato fatto e con quanta equanimità si siano trattate le questioni relative al personale in questi venti anni di mia direzione. Sono stati risolti importanti problemi riguardanti i mutilati, i combattenti, i ricevitori postali, sono stati fatti ogni sorta di tentativi per migliorare le condizioni del personale di tutte le categorie. Sono state escitate procedure per cercare di sottrarre le questioni disciplinari e di carriera del personale da arbitri politici e politici; basti ricordare la mia azione per disciplinare, con la volontà di fariosi sottosegretari, la materia delle benemerite facciate nelle promozioni.

Ho dimostrato come debba essere assolutamente escluso che la mia nomina a Direttore Generale sia stata determinata da una decisione di carattere politico e di conseguenza, che la mia azione di dirigente l'Azienda possa

la frase "ai qui favoriti" ecc." che risulta dal verbale mi ha addolorato e mi permetto di confermare che non risponde a realtà e che dovrebbe essere, ad ogni modo, dimostrata e documentata.

I pochi casi contestatimi, se anche fossero del tutto imputabili a me, non sono sufficienti a dimostrare quale indirizzo sia stato tenuto dall'Amministrazione in quasi vent'anni con un enorme numero di dipendenti di diffusissimo governo.

Dagli atti dell'Amministrazione risulta quanto sia stato fatto e con quanta equanimità di piano trattate le questioni relative al personale in questi vent'anni di mia direzione. Sono stati risolti importanti problemi riguardanti i mutilati, i combattenti, i ricavatori postali, sono stati fatti ogni sorta di tentativi per migliorare le condizioni del personale di tutte le categorie. Sono state escortate procedure per cercare di sottrarre le questioni disciplinari e di carriera del personale da arbitri politici e politici; basti ricordare la mia azione per disciplinare, contro la volontà di fascisti Sottosegretari, la materia delle benemerite fasciste nelle promozioni.

Ho dimostrato come debba essere assolutamente escluso che la mia nomina a Direttore Generale sia stata determinata da considerazioni di carattere politico e di conseguenza, che la mia azione di dirigente l'Azienda possa essere stata urtata da vincoli del modo mio carattere portanti a faziosità, ho ridotto alla loro vera portata le relazioni fra Direttore Generale e i vari enti dell'organismo fascista, ho anche detto del come si arrivò alla mia nomina alla carica di capo gabinetto, che per la breve durata non può venire a costituire elemento probatorio di una specifica attività adeguata all'importanza della carica.

Rispondo pertanto l'addebito di partecipazione alla vita politica del fascismo e chiedo che venga dichiarato non applicabile a mio riguardo la

4

disposizione dell'art. 12 della legge, tanto più che la sanzione ivi prevista è comminata soltanto a chi ha partecipato attivamente alla vita politica del fascismo, e ciò non ricorre nel mio caso, come del resto la stessa Commissione di Isgrado ha riconosciuto, addebitandomi, non una partecipazione attiva, ma semplicemente una partecipazione alla vita politica.

CONTINUA

2° - Circa i regali al figlio di Blüner e ad Alessandrini da parte dell'associazione, senza alcun concorso, iniziativa o tanto meno ordine da parte mia, confermo quanto ho detto nelle mie deduzioni e soggiungo che, se tale addebito esistesse, sia pure nella forma di colpa di non conoscere un fatto indipendente dalla propria volontà, esso non intaccare seriamente la mia opera ventennale di Direttore Generale di una così grande Azienda.

Circa l'apparecchio radio della Contessa Magstrati, ripeto che non ricorrendo nulla di preciso e confermo che ho la sensazione che si trattasse di un prestito. Se il Ministro avesse voluto fare un regale lo avrebbe fatto coi fondi della "casualità", amministrati dal Gabinetto, sui quali venivano imputate le spese di rappresentanza e non mai coi fondi della Direzione Generale.

Confermo anche quanto ho detto circa l'impiego occasionale e per brevissimo tempo di alcuni dipendenti (si parla di tre) per fatti miei personali. Si tratta di prestazioni irrilevanti fatte in ore di libertà o congedo e di chi re che se le informazioni che la Commissione ha avuto sono diverse da quelle da me date, deve trattarsi di millantato credito da parte di qualcuno, ovvero di calunnia volgare, sia nei riguardi delle mie condizioni finanziarie, sia nell'attività dell'opera prestata dagli stessi impiegati.

Che il Comm. Confin abbia amministrato il mio patrimonio privato è assolutamente falso, sia perché il fatto non è mai accaduto, nemmeno in parte o sotto qualsiasi forma, sia perché il mio patrimonio è mol o modesto e non

2° - Circa i regali al figlio di Blücher e ad Alessandri da parte dell'associazione, senza alcun concorso, iniziativa o tanto meno ordine da parte mia, conforme quanto ho detto nelle mie deduzioni e soggiungo che, se tale addebito sussistesse, sia pure nella forma di colpa di non conoscere un fatto indipendente dalla propria volontà, esso non intaccare seriamente la mia opera vaterlande di Direttore Generale di una così grande Azienda.

Circa l'apparecchio radio della Contessa Magstratti, ripeto che non ricordo nulla di preciso e confermo che ho la sensazione che si trattasse di un profitto. Se il Ministro avesse voluto fare un regale lo avrebbe fatto coi fondi delle "Casuali", amministrati dal Gabinetto, sul quale venivano imputate le spese di rappresentanza e non mai coi fondi della Direzione Generale.

Confermo anche quanto ho detto circa l'impiego occasionale o per brevissimo tempo di alcuni dipendenti (si parla di tre) per fatti miei personali. Si tratta di prestazioni irrilevanti fatte in ore di libertà o congedo e di chi so che se le informazioni che la Commissione ha avuto sono diverse da quelle da me date, deve trattarsi di millantato credito da parte di qualcuno, ovvero di calunnia volgare, sia nei riguardi delle mie condizioni finanziarie, sia nell'entità dell'opera prestata dagli stessi impiegati.

Che il Comm. Contin abbia amministrato il mio patrimonio privato è assolutamente falso, sia perchè il fatto non è mai accaduto, neppure in parte o sotto qualsiasi forma, sia perchè il mio patrimonio è mol o modesto e non ha bisogno di un amministratore.

Circa il rilievo del cusulo di impieghi, osservo che non è esatto quanto leggesi nella d elisione imputata, che, cioè, io abbia dato l'esempio di concentrare in me numerose cariche, di cui alcune retribuite, che ben poco aveva relazione con la mia carica di Direttore Generale.

Le cariche da me coperte extra ufficio, o derivavano da precise dispo-

5

zioni di legge e mi venivano consegnate con i solari provvedimenti governativi; vi è perciò io sempre ritenute offerte, anche vantaggioso, di incarichi presso enti statali e società.

Non può quindi addebitarmi di avere sconfermato cariche, tutt'al più di averle accettate - come del resto è detto nella lettera di contestazione - In proposito affermo che non ho mai pensato né penso che possa in ciò ricorrere la ipotesi precisata nella legge del cumulo di impieghi.

Alla esatta nozione di impiego concorrono stabilità di posto e "disponibilità" di stipendio; nel caso mio l'unico impiego è stato quello di Direttore Generale ed unico lo stipendio; gli altri essendo stati incarichi transitori, anche se di durata relativamente lunga, e non retribuiti, e corrisposti con premi di operosità, ed altro genere di emolumenti adeguati alla natura ed all'entità della prestazione.

Così l'incarico di Ispettore per la radiodiffusione cui si accenna nella citata decisione veniva compensato soltanto con premi di operosità straordinari e non è del tutto esatto affermare che nessuna relazione corre tra detto ufficio e quello di Direttore Generale delle P.P., in interferenza tra parte tecnica e parte amministrativa del servizio sono evidenti; l'una è l'altra parte infatti, prima dell'istituzione dell'Ispettorato erano di competenza del Ministro delle Comunicazioni.

Si sia premesso di osservare che il cumulo d'impieghi condannato dalla legge è che può rientrare nel "malcostume fascista", coniato nell'assegnare ad una persona variati uffici senza titoli e tanti compensi e non può certamente ravvivarsi nel fatto che funzionari riconosciuti per la loro preparazione amministrativa e tecnica vennero assolti per l'assegnazione di determinati incarichi in considerazione della loro specifica competenza in

ciò ricorrere la ipotesi precisata nella legge del cumulo di impieghi.

Alla esatta nozione di impiego occorrono stabilità di posto e finanziamento di stipendio; nel caso mio l'unico impiego è stato quello di Direttore Generale ed unico lo stipendio; gli altri essendo stati incarichi transitori, anche se di durata relativamente lunga, e non retribuiti, e compensati con premi di operosità, ed altro genere di emolumenti adeguati alla natura ed all'entità della prestazione.

Così l'incarico di Ispettore per la radiodiffusione cui si accenna nella citata decisione veniva compensato soltanto con premi di operosità sormali e non è del tutto esatto affermare che nessuna relazione corre tra detto ufficio e quello di Direttore Generale delle RR.TT. La interferenza tra parte tecnica e parte amministrativa del servizio sono evidenti; l'una e l'altra parte infatti, prima dell'istituzione dell'Ispettorato erano di competenza del Ministero delle Comunicazioni.

Ma ciò premesso si osservare che il cumulo d'impieghi condannato dalla legge è che può rientrare nel "malcostume fascista", consistente nell'assegnare ad una persona svariati uffici sotto il titolo e tanti compensi e non può certamente ravvisarsi nel fatto che funzionari riconosciuti per la loro preparazione amministrativa e tecnica vengono scelti per l'assunzione di determinati incarichi in considerazione della loro specifica competenza in materia.

È notorio infatti che anche precedentemente al fascismo il sistema degli incarichi particolari, specie a funzionari di grado elevato veniva normalmente praticato, pur vigendo il divieto del cumulo degli impieghi, e ciò, non in disprezzo di tale principio, ma perchè non si ravvisava nel conferimento di tali incarichi l'ipotesi del cumulo anzidetto.

E poichè si parla di compensi, dichiaro nel modo più assoluto che non sono mai stato avido di denaro; in relazione alle mie qualità di tecnico

6

no avuto offerte eccellenti, non solo in questi ultimi anni, ma anche quando ero ufficiale di marina, da parte di ditte industriali che desideravano valersi della mia opera.

Se si potesse interrogare l'Ita industria e l'alta finanza quoto fatto sarebbe facilmente verificabile e si potrebbe anche vedere in quale alta considerazione siano tenute le mie doti di onestà, di rettitudine e di competenza.

Dirò anche che, quando ero ufficiale di marina, l'Ammiraglio Sechi, allora Ministro, mi fece, cosa eccezionale, promuovere a scelta, per evitare un mio tenuto esodo dalla Marina.

Prego la Commissione di voler interrogare l'Ammiraglio Sechi, per sentire dalla sua viva voce la conferma di quanto io ho detto.

Circa gli altri fatti nei quali nella decisione impugnata è stato basato l'addebito di faziosità e malcostume fascista, considerando nel loro insieme, dirò che la Commissione di I° grado, nell'attribuire la responsabilità al Direttore Generale, non ha tenuto in considerazione quanto avevo fatto presente nelle mie deduzioni e cioè che, a norma della legge (art. 2 R.D.L. 23 aprile 1925, n. 520), "nell'amministrazione P.E. presiede il Ministro per le Comunicazioni assistito da un Consiglio di Amministrazione e coordinato da un Direttore Generale."

E' evidente che non era nelle mie facoltà né nelle mie possibilità, di oppormi al Capo dell'Amministrazione, quando egli, anche in seguito alla mia doverosa segnalazione di un'eventuale infrazione della legge, insisteva in una disposizione data, né tanto meno era per me possibile non dare esecuzione all'ordine conferito. Ammesso pure, in linea di ipotesi, che l'avessi fatto o che per sottrarmi al disagio fossi arrivato spinto alla richiesta di

considerazione siano tenute le mie doti di onestà, di rettitudine e di competenza.

Direi anche che, quando ero ufficiale di marina, l'Ammiraglio Secchi, allora Ministro, mi fece, cosa eccezionale, promuovere a scelta, per evitare un mio temuto esodo dalla Marina.

Prago la Commissione di voler interrogare l'Ammiraglio Secchi, per sentire dalla sua viva voce la conferma di quanto io ho detto.

Circa gli altri fatti nei quali nella decisione impugnata è stato basato l'addebito di fasciosità o maleducate fascista, considerandoli nel loro insieme, direi che la Commissione di I° grado, nell'attribuire la responsabilità al Direttore Generale, non ha tenuto in considerazione quanto avevo fatto della presente nelle mie deduzioni e cioè che, a norma della legge (art. 2 R.D.L. 23 aprile 1925, n. 520), "all'Amministrazione P.E. presiede il Ministro per le Comunicazioni assistito da un Consiglio di Amministrazione e coadiuvato da un Direttore Generale."

E' evidente che non era nelle mie facoltà né nelle mie possibilità, di oppormi al Capo dell'Amministrazione, quando egli, anche in seguito alla mia doverosa segnalazione di un'eventuale infrazione della legge, insisteva in una disposizione data, né tanto meno ora per me possibile non dare esecuzione all'ordine confermato. Ammesso pure, in linea di ipotesi, che i ⁶ vessels fatto o che per sottrarmi al disagio fossi arrivato anche alla richiesta di collocamento a riposo, con ciò non si sarebbero evitati gli effetti non desiderati, perché altro funzionario avrebbe dato seguito all'ordine stesso.

E' doveroso assicurare il raggiungimento di un lodevole scopo, anche con sacrificio della propria posizione, ma un sacrificio sterile di risultati non credo possa essere concepito ed attuato da chiunque sia nella pubblica Amministrazione.

A testimone della mia divinità morale, della mia rettitudine, dei

7

miei sentimenti non ligi al fascismo oltre citare numerose personalità del campo della scienza, delle forze armate e dell'industria. Se ritenuto necessario dall'onor. Commissione, lo farò senz'altro; mi sono limitato a citare l'Ammiraglio Sestì, che nuovamente prego di voler ascoltare.

Dato questo esposto in merito, chiedo che l'On. Commissione Centrale voglia riconoscere ~~esistenti~~ infamanti addebiti di infamità o malcostume risultanti dalla decisione imputata e quindi dichiarare inapplicabile nei miei confronti l'art. 13 della legge.

3° circa la collaborazione col governo fascista e il trasferimento al Nord, dichiaro nuovamente che la mia condotta è stata imputata a:

1°) fare quanto possibile perché i servizi P.M.E. tanto vitali per tutto il Popolo Italiano potessero funzionare nel miglior modo consentito dalle condizioni create dalla guerra; ~~XXXXXXXX~~

2°) cercare di tenere in piedi l'attrezzatura dell'Amministrazione Nord
trale;

3°) cercare che il personale avesse il minor danno;

4°) salvare quanto possibile del patrimonio e specialmente dei documenti essenziali.

Per ottenere tale risultato ho dovuto conservare un contatto, sia pure lieve, col governo trasferitosi al Nord, dove, come in stessa Commissione ha riconosciuto, ho fatto tre missioni; aggiunte brevissime, della durata di pochi giorni, e questo, non ~~ma~~ nell'interesse del governo illegittimo, ma in quello dell'Amministrazione.

Altri funzionari coi quali non avevo alcun contatto, ³⁷¹⁸ provvedevano alle esigenze della Direzione Generale di Verona.

Da Roma ho potuto fare molto, ottenendo i seguenti risultati:

vorrei riconoscere ~~non~~ inondati addebiti di "fascista e malcostume" risultanti dalla decisione impugnata e quindi dichiarare inapplicabile nei miei confronti l'art. 13 della legge.

3° circa la collaborazione col governo fascista e il trasferimento al Nord, dichiaro nuovamente che la mia condotta è stata indirizzata a :

1°) fare quanto possibile perchè i servizi P.R.G. tanto vitali per tutto il popolo Italiano potessero funzionare nel miglior modo consentito dalle condizioni create dalla guerra; ~~XXXXXXXX~~

2°) cercare di tenere in piedi l'attrezzatura dell'Amministrazione Generale

trapiet

3°) cercare che il personale avesse il minor danno;

4°) salvare quanto possibile del patrimonio e specialmente dei documenti essenziali.

Per ottenere tale risultato ho dovuto conservare un contatto, sia pure lieve, col Governo trasferitosi al Nord, dove, come la stessa Commissione ha riconosciuto, ho fatto tre missioni; aggiunto brevissimo, della durata di pochi giorni, e questo, non ~~mai~~ nell'interesse del governo illegittimo, ma in quello dell'Amministrazione.

Altri funzionari coi quali non avevo alcun contatto, ~~prevedevano~~ ³⁷¹⁸alle esigenze della Direzione Generale di Verona.

Da Roma ho potuto fare molto, ottenendo i seguenti risultati:

1° degli avventizi che avrebbero dovuto essere licenziati in massa, ben pochi subirono il provvedimento, essendosi ~~esecutato~~ ^{esecutato} per tutti gli altri il modo di evitatio mediante il trasferimento alle dipendenze della Direzione provinciale. Fu evitato così un grave disagio a numerose famiglie.

2°) nessun impiegato fu collocato in disponibilità;

3) nessun agente dell'Amministrazione Centrale è stato mandato in Ger-

3

memia;

6°) tutti i documenti dei risparmi e buoni postali sono rimasti a

Roma;

5° con mio rinvio personale ho potuto salvare parte del materiale dell'Istituto, mandandolo presso amici o presso il Vaticano;

6°) di tutta l'amministrazione postale centrale solo 175 impiegati sono andati nel Nord, contro quasi 500 designati dal capi servizio della amministrazione, che oggi fanno gli antifascisti, come strettamente in-
disponibili al servizio;

7°) è rimasta a Roma, funzionante, tutta l'organizzazione, il che ha permesso, all'arrivo degli Alleati e poi a quello del Governo legiti-
timo, la ripresa del servizio, il che non è avvenuto in altri Ministeri, in alcuni dei quali dirigenti, guardando solo il proprio interesse, si sono liquefatti per creare un buon f'cile alibi.

Gli e onsi Alleati hanno elogiato lo stato di funzionamento in cui hanno trovato la nostra Direzione Generale, contrariamente a quanto han-
no constatato in altri Ministeri.

La Commissione di 1° grado esprime una riluttanza da parte mia, alle
le imposizioni del governo ill-gale, che io non ho affatto esordato
e tanto meno atteso, al da provocare l'intervento diretto delle auto-
rità di Verona, non per il mio tremore.

Unica, ad esempio, il trasferimento dell'Ufficio Militario.

Il Ministro e successivamente il gabinetto avevano dato e rinnovato
esentive e pressanti disposizioni per il trasferimento di tutto il ma-
teriale dell'Ufficio a Verona. Con la consente della responsabilità da
tutelare, della sollecitazione del materiale da garantire, si era un conge-
to di spaventoso, contro il 14, indifferente e indifferente al ruolo parte

sono andati nel Nord, contro quasi 500 designati dal capo servizio della amministrazione, che oggi fanno gli antifascisti, come strettamente indispensabile al servizio.

7°) è rimasta a Roma, funzionante, tutta l'organizzazione, al che ha permesso, all'arrivo degli Alleati e poi a quello del Governo legittimo, la ripresa del servizio, il che non è accaduto in altri Ministeri, in alcuni dei quali dirigenti, quando solo il proprio interesse, si sono licenziati per creare un buon nome alle ali.

Oli e così Alleati hanno eleggato lo stato di funzionamento in cui hanno trovato la nostra Direzione Generale, contrariamente a quanto hanno constatato in altri Ministeri.

La Commissione di 1° grado ammette una riluttanza da parte mia, alle imposizioni del governo illegale, che io non ho affatto assodato e tanto meno attuato, al da provocare l'intervento diretto delle autorità di Verona, non per il mio trionfo.

Vaiga, ad esempio, il trasferimento dell'Ufficio Filatelico.

Il Ministro e successivamente il gabinetto avevano dato e rinnovato transitive e pressanti disposizioni per il trasferimento di tutto il materiale dell'Ufficio a Verona. Con la sussistenza della responsabilità di tutelare, della efficienza del materiale da garantire, si creò un caos di approntamento, controlli, inutilizzo e spedizione al quale parte partecipano, oltre al personale dell'Ufficio, vari ispettori.

Le cose furono portate in lungo per quanto possibile, ma il personale intervenuto di particolari inviati del gabinetto trovò ogni disagio, avendo essi portato via tutto, senza neanche attendere che fossero terminate le operazioni contabili.

La conclusione: non ostante tutti i lodovoli sforzi diretti ad svi-

La conclusione: non ostante tutti i lodovoli sforzi diretti ad svi-

dell'attività della Direzione Generale ed in tutto alla condotta della stessa.

ma.

La Commissione di 1° grado nella sua visione imputa al neppure in questi termini "... (il Direttore Generale) è quegli che di fronte alla invadenza e prepotenza di un governo che si fonda sulla illegalità e che si fa scudo di armi divenute nominali, ha il dovere di difendersi e tutelare col suo rischio personale i suoi funzionari ed il patrimonio Nazionale che gli è stato affidato; e se questo dovere non può e non si sente di dover compiere, un'altra via gli resta: quella di abbandonare il suo posto e non ingrossare più oltre in affari che riguardano la sua amministrazione".

Sulla prima parte "nulla questione", il dovere accennato è preciso ed io lo ho accolto, ottenendo tangibili risultati, come sopra ho dimostrato, sia nei riguardi del personale, sia nei riguardi dei documenti e dell'efficienza della amministrazione centrale, sia nei riguardi del patrimonio, fino al possibile. E ciò esponendomi anche a grave rischio personale.

Sulla seconda parte delle considerazioni anzidette debbo dissentire: ? trattasi, invero, di materia opinabile e pertanto la verità e la fondatezza della tesi possono soltanto essere desunte dai risultati conseguiti.

Per invero, quali risultati può conseguire l'assente? e quali e quanto gravi non sono, invece, le conseguenze presso i dipendenti che possono derivare dall'assenza del capo per l'abbandono del posto ?

Ne è eloquente la dimostrazione nel riconoscimento degli Allacci circa la possibilità di funzionamento dell'amministrazione centrale P.T. di cui sopra ho fatto cenno.

Resta così dimostrato che, se nel mio comportamento verso il governo illegale si notano evidenti episodi di apparente collegamento nel solo

secondo di essi divenute normali, ha il dovere di difenderli e tutelare col suo rischio personale i suoi funzionari ed il patrimonio Nazionale che gli è stato affidato; e se questo dovere non può o non si sente di dover compiere, un'altra via gli resta: quella di abbandonare il suo posto e non ingrossare più oltre in affari che riguardano la sua amministrazione.

Sulla prima parte "nulla questio", il dovere sottomesso è preciso ed io lo ho accolto, ottenendo tangibili risultati, come sopra ho dimostrato, sia nei riguardi del personale, sia nei riguardi dei documenti e dell'attività dell'amministrazione centrale, sia nei riguardi del patrimonio, fino al possibile. E ciò esponendomi anche a grave rischio personale.

Sulla seconda parte della considerazione anzidetta debbi dissentire: si trattasi, invero, di materia opinabile e pertanto la bontà e la cinquantina della tesi possono soltanto essere desunte dai risultati conseguiti.

Per invero, quali risultati può conseguire l'assente? a quali e quanto gravi non sono, invece, le conseguenze presso i dipendenti che possono derivare dall'assenza del capo per l'abbandono del posto?

Ne è eloquente la dimostrazione nel riconoscimento degli Alleati circa la possibilità di funzionamento dell'amministrazione centrale P.C. di cui sopra ho fatto cenno.

Resta così dimostrato che, se non mi comporto verso il governo illegale si notano evidenti episodi di apparente collegamento nel solo interesse dei servizi, nel suo complesso esaminato, il comportamento anzidetto costituisce opera decisamente e costantemente diretta, non solo a danneggiare, ma a frustrare del tutto l'azione dei tedeschi e del governo illegittimo, tendente all'annullamento della struttura romana dell'amministrazione centrale P.C.

Chiedo pertanto che codesta On. Commissione mi voglia prosciogliere da ogni addebito riguardante l'art. 17 della citata legge, tenendo conto

10

e che dello spirito della direttiva prevista dal comma 3°.

Concludendo, attendo della giustizia di codesta Cn. Commissione di essere preso in considerazione da ogni addebito politico, non allo scopo di rimanere al mio posto, perchè ho già due volte chiesto a S.E. il Ministro Cerabona il mio collocamento a riposo, ma per potrei lasciare, dopo 45 anni di servizio, l'amministrazione dello Stato, senza alcuna ombra sulla mia riputazione di funzionario e di cittadino.

IL DIRETTORE GENERALE

Avendo essentarmi presso da Roma per motivi di famiglia, eleggo il mio domicilio presso il Prof. A. Manassero, via dei Grassani 187, Roma.

27/10

HHS/epc

131

ADVANCE HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

15th July, 1944

In reply
refer to: CS/A/13/

Subject : Sick Leave.

To : H.E. M. Pano, Under Secretary of State for PP.TT.

1. Your letter inclosing request from Admiral Pession for 3 months leave for reasons of health has been received.
2. Your proposed reply to Admiral Pession granting such leave and your proposed notice to employers are approved.
3. It is suggested that July 15th, 1944 be the effective date of leave and of your assumption of the position of Director General of Posts and Telegraphs.

J.L.HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

INCL: Letter from Admiral Pession

3712



IL SOTTOSGREGARIO DI STATO
PER LE COMUNICAZIONI

Roma,

23
23

Egregio Ammiraglio,

Ho ricevuta la richiesta di congedo da Lei trasmessa al Ministero delle Comunicazioni in data 12 Luglio c.a.

Sentito il parere della Commissione Alleata di Controllo e valendomi dei poteri conferitimi dal R.D.L. n.130 in data 15 aprile 1944 sono lieto di comunicarLe che in via del tutto eccezionale Le vengono concessi mesi tre di congedo per motivi di salute a decorrere dal 15 c.m.

Durante la Sua assenza, sempre in virtù del Decreto sopra citato ed in pieno accordo con le Autorità Alleate io stesso assumerò anche le funzioni di Direttore Generale delle PP. e TT., talchè Ella avrà la complacenza

./.

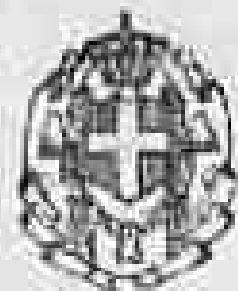
di dare a me le consegne dell'importante ufficio da Lei tenuto fino ad oggi.

Lieto di aver potuto aderire al Suo desiderio formulo i migliori auguri per la Sua salute.

1-3

23-1

3716



Roma,

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
PER LE COMUNICAZIONI

23-2

Alla Commissione
Alleata di Controllo
Post and Telecommunications Sub Commission

In seguito a quanto verbalmente esposto
in merito alla situazione personale del-
l'Ammiraglio Pession allego alla presente
a) lettera con la quale l'Ammiraglio chiede
un congruo congedo per motivi di salute;
b) bozza di lettera con la quale proporrei
di rispondere allo stesso con la concessione
di tre mesi di congedo;
c) bozza di ordine di servizio che proporrei
di emanare in seguito a tale concessione.

In attesa di vostro cenno al riguardo

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

Indiv...

3713

123-4
Il Direttore Generale delle Poste e Telegrafi S.E. l'Ammiraglio Pession, ha chiesto ed ottenuto di lasciare temporaneamente il proprio ufficio per ragioni di salute.

Con il consenso delle Autorità alleate e della Commissione alleata di Controllo ed in virtù del R.D.L. n.130 del 15 aprile 1944 (approvato e riconosciuto dalle Autorità Alleate valido anche per il territorio di Roma) assumo in data odierna anche le funzioni di Direttore Generale delle Poste e Telegrafi fiducioso di poter contare sulla più incondizionata collaborazione del personale tutto nel non facile lavoro di riordinare nel modo più organico e riorganizzare nel tempo più breve tutti i nostri servizi.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

3742

0754